



#6094

Tent Weight Bags Instructional Guide

INSTRUCTIONS:

Read over these instructions before assembling and always use caution!

Step 1. Completely set up your SHAX® Portable Work Shelter. To see an instructional assembly video, visit www.ergodyne.com.



Step 2. After unfolding the tent weight bag, open the funnel top and fill each bag with sand or dirt using a shovel. Each tent weight is designed to hold 40 lbs. worth of sand when completely full. (Sand not included. Go pound your own.)



Step 3. Once the bag is filled, fold the funnel top opening and push into the top of the bag.



Step 4. Pull the drawstring closure to seal the bag tightly.

Step 5. Wrap the weights around the tent leg. Using the hook and loop strap, wrap it around the weight by pressing firmly to secure. With two weights, place each weight on opposing tent poles for optimal performance and balance.



1021 BANDANA BLVD. EAST // SUITE 220
SAINT PAUL, MN 55108
TOLL-FREE 800 225 8238 // INT'L +1 651 642 9889
WWW.ERGODYNE.COM

#6094

BOLSAS DE LASTRE PARA TIENDAS GUÍA DE INSTRUCCIONES

INSTRUCCIONES:

Lea estas instrucciones antes del montaje y proceda siempre con precaución.

Paso 1.

Monte por completo su refugio de trabajo portátil SHAX®. Si desea ver un vídeo con instrucciones sobre el montaje, visite www.ergodyne.com.

Paso 2.

Una vez desplegada la bolsa de lastre para tiendas, abra la parte superior del embudo y llene cada bolsa con arena o tierra con ayuda de una pala. Cada lastre para tiendas está diseñado para contener unos 18 kg de arena cuando está completamente lleno. (Arena no incluida).

Paso 3.

Cuando haya llenado la bolsa, doble la abertura superior del embudo y presiónelo para que quede encajado en la parte superior de la bolsa.

Paso 4.

Tire del cordón de cierre para que la bolsa quede perfectamente cerrada.

Paso 5.

Coloque los lastres alrededor de la pata de la tienda. Rodee el lastre con la correa de velcro, presionando firmemente para asegurar el conjunto. Si utiliza dos lastres, coloque cada uno de ellos en dos postes opuestos de la tienda para lograr un rendimiento y equilibrio óptimos.

#6094

SACS DE LESTAGE DE TENTE MODE D'EMPLOI

INSTRUCTIONS :

Lire ces instructions avant le montage et toujours agir avec précaution !

Étape 1.

Monter votre stand de travail pliable SHAX®. Rendez-vous sur le site www.ergodyne.com pour visionner la vidéo d'instructions.

Étape 2.

Après avoir déplié les sacs de lestage de la tente, ouvrir l'ouverture située en haut du sac et remplir chaque sac avec du sable ou de la terre, à l'aide d'une pelle. Chaque leste peut contenir jusqu'à 18 Kg de sable en charge maximale (sable non inclus).

Étape 3.

Une fois que le sac est rempli, replier l'ouverture du sac et la placer à l'intérieur de celui-ci.

Étape 4.

Tirer sur le cordon de fermeture et bien serrer afin de refermer le sac.

Étape 5.

Entourer les pieds de la tente avec les lestes. Utiliser les crochets et les sangles pour attacher les lestes et bien serrer pour stabiliser. Avec deux lestes, placer chacun des lestes sur des pieds opposés, afin de garantir l'efficacité et l'équilibre du maintien.

#6094

ZAVORRA PER TENDA FORANEA

GUIDA ALL'ASSEMBLAGGIO

ISTRUZIONI: :

Leggere attentamente queste istruzioni prima di assemblare e usare la massima cautela

Fase 1.

Per installare la tenda foranea portatile SHAX® vedere il video esplicativo dell'assemblaggio, visitando www.ergodyne.com.

Fase 2.

Dopo aver dispiegato il sacchetto zavorra per la tenda, aprirne l'apertura a imbuto e riempire ciascun sacchetto con sabbia o terra utilizzando una paletta. Ogni sacchetto/zavorra per tenda contiene fino a 18 kg di sabbia se completamente riempito. (La sabbia non è compresa nella confezione).

Fase 3.

Dopo aver riempito il sacchetto, piegarne l'apertura superiore a imbuto spingendola all'interno.

Fase 4.

Tirare il cordoncino di chiusura del sacchetto per sigillare.

Fase 5.

Avvolgere i pesi attorno ai "piedi" della tenda. Avvolgere le strisce di Velcro attorno al peso premendo con fermezza per fissare. Per una performance e un equilibrio ottimali, afferrare due pesi posizionandone ciascuno sui pali opposti della tenda.

#6094

GEWICHTZAKKEN VOOR TENTEN GEBRUIKSAANWIJZING

INSTRUCTIES:

Lees deze instructies door voordat u begint met het opzetten en wees altijd voorzichtig!

Stap 1.

Zet uw SHAX® draagbare werktent op. Ga naar www.ergodyne.com voor een video met instructies voor het opzetten.

Stap 2.

Nadat u de tentgewichtzak uitgevouwen heeft, opent u de trechterkant en vult elke zak met zand of aarde m.b.v. een schep. De tentgewichten zijn ontworpen om elk 18 kg zand te bevatten als zij geheel gevuld zijn. (Zand wordt niet meegeleverd.)

Stap 3.

Als de zak vol is, vouwt u de trechteropening dicht en duwt deze bovenin de zak.

Stap 4.

Sluit de zak goed af door de koordsluiting stevig aan te trekken.

Stap 5.

Plaats de gewichten rond de poten van de tent. Met de haak en de bandlus kunt u het gewicht strak om de poot positioneren en stevig vastmaken. Als u twee gewichten gebruikt, plaats deze dan rond tegenoverliggende tentstokken voor het beste resultaat en een goed evenwicht.

#6094

帳篷加重袋

使用指南

说明：

请在组装前通读此说明并始终谨慎使用！

步骤 1.

完整安装 SHAX 便携式工作帐篷。若要查看安装说明视频，请访问 www.ergodyne.com。

步骤 2.

展开帐篷加重袋后，打开漏斗状顶部并使用手套将沙子或泥土填入每个袋子。装满时，每个帐篷加重袋在设计上可以装 18 Kg 的沙子。（产品不包括沙子。）

步骤 3.

袋子装满后，折叠漏斗状顶部开口并推入袋子顶部。

步骤 4.

拉动带绳的封口封紧袋子。

步骤 5.

将袋子包在帐篷腿上。使用钩子将环形带绕在袋子上并扣紧。如果是两个袋子，则将其包在相对的两个帐篷柱上，从而达到最佳的效果和平衡。

#6094

テント ウェイト バッグ 取扱説明書

使用方法:

組み立てる前にこの説明書を必ず読み、常に注意してください。

ステップ 1.

SHAX ポータブル作業シェルターの設置を完了します。組み立て方法を説明したビデオを見るには、www.ergodyne.com にアクセスします。

ステップ 2.

テント ウェイト バッグを展開したら、筒の先端を開き、シャベルを使って砂や土を詰めます。各テント ウェイトには 18 Kg の砂や土が入ります。（砂は別途入手してください。）

ステップ 3.

バッグがいっぱいになったら、筒上部の開口部を折りたたみ、バッグに押し込みます。

ステップ 4.

ひもを引っ張ってバッグをしっかり縛ります。

ステップ 5.

テントの足の周りにウェイトを巻きつけます。フックとループひもをしっかり押しながらウェイトの周りに巻きつけます。ウェイトが 2 つの場合、テントの対角のポールに使用すると、バランスがとれて最適の結果が得られます。